

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 1 353 351 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**02.02.2005 Patentblatt 2005/05**

(51) Int Cl. 7: **H01H 71/46, H01H 71/02**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**15.10.2003 Patentblatt 2003/42**

(21) Anmeldenummer: **03007508.9**

(22) Anmeldetag: **01.04.2003**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO**

(30) Priorität: **12.04.2002 DE 10216370**

(71) Anmelder: **ABB PATENT GmbH  
68526 Ladenburg (DE)**

(72) Erfinder:  

- Schmitt, Volker**  
69245 Bammmental (DE)
- Eppe, Klaus-Peter, Dipl.-Ing.**  
69429 Waldbrunn (DE)
- Orban, Alexander**  
69469 Weinheim (DE)

(74) Vertreter: **Miller, Toivo et al  
ABB Patent GmbH  
Postfach 1140  
68520 Ladenburg (DE)**

### (54) Vorrichtung zum Verbinden zweier Installationsgeräte

(57) Es wird eine Vorrichtung zum Verbinden zweier Installationsgeräte, insbesondere zum Verbinden eines Hilfs- und/oder Steuerschalters (im folgenden kurz nur Hilfsschalter genannt), mit einem Installationsgerät beschrieben, wobei an einer der hinteren Schmalseiten (16) an wenigstens einem Hilfsschalter (13, 14) Aussparungen eingeformt sind, in die je ein Rastelement (18, 19) eingelegt ist, wobei das Rastelement (18, 19) in der jeweiligen Aussparung quer zu den Breitseiten des oder der Hilfsschalter verschiebbar ist und in einer ersten Endlage das Rastelement eine erste Breitseite des Hilfsschalters überragt, wobei das Rastelement (18, 19) an dem die erste Breitseite überragenden Abschnitt eine L-Form aufweist, deren freier Schenkel (26, 28) parallel zur ersten Breitseite und parallel zur hinteren Schmalseitenfläche verläuft, wogegen am benachbarten Installationsgerät oder Hilfsschalter eine daran angepaßte I-förmige Ausnehmung vorgesehen ist, in die der I-förmige Abschnitt des benachbarten Hilfsschalters zur Fixierung eingreift und ferner in einer zweiten Endlage das Rastelement die gegenüberliegende zweite Breitseite des Hilfsschalters überragt, wobei das Rastelement (18, 19) an dem die zweite Breitseite überragenden Abschnitt eine L-Form aufweist, deren freier Schenkel (26, 28) parallel zur zweiten Breitseite und parallel zur hinteren Schmalseitenfläche verläuft, wogegen am benachbarten Installationsgerät oder Hilfsschalter eine daran angepaßte I-förmige Ausnehmung vorgesehen ist, in die der I-förmige Abschnitt des benachbarten Hilfsschalters zur Fixierung eingreift.

Schmalseitenfläche verläuft, wogegen am benachbarten Installationsgerät oder Hilfsschalter eine daran angepaßte I-förmige Ausnehmung vorgesehen ist, in die der I-förmige Abschnitt des benachbarten Hilfsschalters zur Fixierung eingreift und ferner in einer zweiten Endlage das Rastelement die gegenüberliegende zweite Breitseite des Hilfsschalters überragt, wobei das Rastelement (18, 19) an dem die zweite Breitseite überragenden Abschnitt eine L-Form aufweist, deren freier Schenkel (26, 28) parallel zur zweiten Breitseite und parallel zur hinteren Schmalseitenfläche verläuft, wogegen am benachbarten Installationsgerät oder Hilfsschalter eine daran angepaßte I-förmige Ausnehmung vorgesehen ist, in die der I-förmige Abschnitt des benachbarten Hilfsschalters zur Fixierung eingreift.

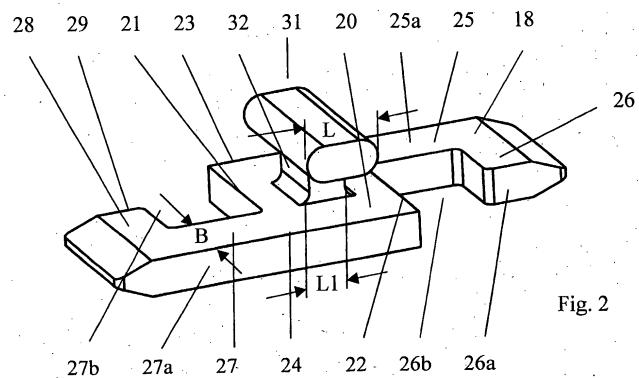


Fig. 2



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 03 00 7508

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE					
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betritt Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)		
X	DE 198 60 961 C (AEG NIEDERSPANNUNGSTECH GMBH) 6. September 2001 (2001-09-06)	1	H01H71/46 H01H71/02		
Y	* das ganze Dokument *	4,5	-----		
X	FR 2 550 907 A (MERLIN GERIN) 22. Februar 1985 (1985-02-22)	1	-----		
Y	* das ganze Dokument *	4,5	-----		
A	DE 81 02 307 U (LICENTIA PATENT-VERWALTUNGS-GMBH) 19. August 1982 (1982-08-19) * Abbildungen *	1	-----		
<table border="1"> <tr> <td>RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)</td> </tr> <tr> <td>H01H</td> </tr> </table>				RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)	H01H
RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)					
H01H					
<p>Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt</p>					
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer			
Den Haag	8. Dezember 2004	Desmet, W			
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		<p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze      E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist      D : in der Anmeldung angeführtes Dokument      L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument      -----      &amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			
<small>EPO-FORM 1503 03-82 (P04C09)</small>					
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur					

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 03 00 7508

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

08-12-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19860961	C	06-09-2001	AT AU AU BR CN DE DE DK WO EP ES HU NO PL PT TR	238604 T 744603 B2 5515399 A 9914387 A 1322369 T 19860961 C1 59905250 D1 1149400 T3 0022642 A1 1149400 A1 2196846 T3 0103950 A2 20011752 A 346836 A1 1149400 T 200001694 T1	15-05-2003 28-02-2002 01-05-2000 26-06-2001 14-11-2001 06-09-2001 28-05-2003 11-08-2003 20-04-2000 31-10-2001 16-12-2003 29-05-2002 06-04-2001 25-02-2002 29-08-2003 21-11-2000
FR 2550907	A	22-02-1985	FR AU AU CA DE EP ES US ZA	2550907 A1 568263 B2 3200484 A 1218139 A1 3464108 D1 0138634 A1 290080 U 4591228 A 8406372 A	22-02-1985 17-12-1987 21-02-1985 17-02-1987 09-07-1987 24-04-1985 01-03-1986 27-05-1986 27-03-1985
DE 8102307	U	19-08-1982	DE BE FR IT	8102307 U1 891943 A1 2499308 A1 1195911 B	19-08-1982 17-05-1982 06-08-1982 03-11-1988